

# Conjunto de adaptador de capucha y casco duro de la serie S Premium S-960 3M™ Versaflo™

#### Descripción

El conjunto adaptador de casco duro y capucha Serie S premium S-9603 M™ Versaflo™ se utiliza con ciertas capuchas con suspensión premium Serie S 3 M™ Versaflo™ y cascos duros 3 M™ para brindar protección respiratoria, de cabeza y facial integrada.



### Capuchas compatibles

Para los países que utilizan equipos respiratorios aprobados por el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH), el adaptador S-960 está aprobado para su uso en ciertas configuraciones usando los cascos duros de la serie H-700, así como ciertas capuchas de suspensión premium (S-605/S-607, S-707, S-805/S-807), fabricados después de una fecha específica

Las capuchas de suspensión premium fabricadas con los siguientes códigos de lote, o posteriores, pueden usarse con el adaptador de casco duro S-960:

- S-605-10 Capucha de repuesto: Código de lote B2332501 o posterior
- S-607-10 Capucha de repuesto: Código de lote B2333101 o posterior
- S-707-10 Capucha de pintores de repuesto: Código de lote B2333201 o posterior

Los códigos de lote tienen el formato **BYYDDD01**, donde **"YY"** es el año de fabricación y **"DDD"** es el día del año. Las capuchas fabricadas antes de estas fechas **NO** pueden utilizarse con el adaptador S-960.

# División de Seguridad Personal de 3M

#### Configuraciones del NIOSH

La siguiente tabla proporciona un resumen general de las configuraciones del NIOSH que contienen los conjuntos de adaptador, casco duro y capucha S-960 con fuentes seleccionadas de PAPR y suministro de aire de 3M.

Table 1: Configuraciones del NIOSH

	Capucha S-605/S-607 3M Versaflo + Casco duro H-700 3M + Adaptador S-960 3M	Capucha S-707 3M Versaflo + Casco duro H-700 3M + Adaptador S-960 3M	Capucha S-805/S-807 3M Versaflo + Casco duro H-700 3M + Adaptador S-960 3M
TR-300+	x	х	x
TR-600	x	x	x
TR-800	x	x	x
Válvulas Serie V	x	х	x

Consulte siempre la etiqueta de aprobación del NIOSH del sistema para obtener toda la información sobre las configuraciones aprobadas.

#### Factor de protección asignado

Cuandose utilicen en una configuración aprobada por NIOSH con una capucha premium Serie S, estos sistemas tendrán un factor de protección asignado (APF) de 1000.

Table 2: Factor de protección asignado

Número de modelo	Clasificación	OSHA APF*
S-605, S-607, S-707, S-805, S-807	Capuchas	1 000**

<sup>\*</sup> En Canadá, se debe cumplir con la norma Z94.4 de la CSA o los requisitos de la autoridad con jurisdicción sobre su región.

#### Información sobre el casco duro y el adaptador

El casco duro H-700 cumple con las clasificaciones de impacto Tipo 1 ANSI/ISEA Z89.1-2014 y Tipo 1 CSA Z94.1-15.

Los conjuntos respiratorios que utilizan el adaptador S-960 no brindan protección contra riesgos eléctricos y no deben usarse donde se requiera protección contra peligros eléctricos.

El S-960 <u>no</u> está aprobado para su uso con los cascos duro con ala completa H-800.

La suspensión del casco duro H-700 **debe** instalarse en la configuración de colocación inversa con el ala apuntando hacia atrás cuando se usa. Para obtener más información sobre el procedimiento de montaje correcto, lea y siga las *Instrucciones de usuario* para el casco duro H-700, así como el adaptador S-960.

Los accesorios para cascos duros H-700 no están aprobados para su uso con el adaptador S-960 y no deben usarse en esta configuración.

<sup>\*\* 3</sup>M admite un APF de 1000 para estas capuchas, que es consistente con los APF de OSHA definidos en 29 CFR 1910.134. Comuníquese con el Servicio técnico de 3M para obtener datos y procedimientos de prueba de respaldo.

# División de Seguridad Personal de 3M

#### Información de limpieza

Para limpiar el adaptador S-960, utilice un paño limpio o una esponja humedecida con una solución suave de agua y jabón líquido de uso doméstico para limpiar la correa del adaptador, el conducto de aire y otras piezas de plástico. Seque al aire los componentes del adaptador antes de guardarlos o reutilizarlos. Si entra líquido en el conducto de aire, asegúrese de que esté completamente seco antes de guardarlo o reutilizarlo.

#### NO:

- Use detergentes que contengan lanolina u otros aceites
- ► Limpie los componentes del adaptador con disolventes fuertes como MEK, acetona, blanqueador o tolueno, ya que pueden dañar o deformar el adaptador
- ► Remoje los componentes en soluciones de limpieza o solventes
- Lave en lavadora o lavadora de respiradores
- Utilice procesos de esterilización como el óxido de etileno, la radiación y la esterilización por vapor, ya que pueden dañar los componentes

Para obtener pautas sobre la limpieza de cascos duros y capuchas, lea y siga las *Instrucciones de usuario* adecuadas para obtener información sobre esos componentes.

#### Pautas de temperatura

Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 49 °C (14 °F a 120 °F)

Temperatura de almacenamiento: -30 °C a 49 °C (-22 °F a 120 °F) < 90 % de humedad relativa



Personal Safety Division 3M Center, Building 235-2W-70 St. Paul, MN 55144-1000

Los productos 3M PSD son para uso profesional exclusivo.

3M Canada P.O. Box 5757 Londres, Ontario N6A 4T1 In United States of America
Technical Service +1 (0) 800.328.6146
Customer Service +1 (0)651.732.9244

In Canada Technical Service Customer Service 3M.ca/Safety

3M.com/workersafety

© 3M 2024. Todos los derechos reservados. 3M es una marca comercial de 3M Company y sus filiales.

Used under license in Canada. All other trademarks are property of their respective owners.
Please recycle.